RAUCH Landmaschinenfabrik GmbH

Landstraße 14 D-76547 Sinzheim

Telefon: +49 7221/985-0 Telefax: +49 7221/985-200

E-Mail: info@rauch.de

www.rauch.de



► Fragen zur Streutechnik

RAUCH-Testhalle Victoria-Boulevard E 200 77826 Rheinmünster-Söllingen

Telefon: +49 7221/9471-2111 oder -2112

Telefax: +49 7221/985-205 E-Mail: testhalle@rauch.de

► Fragen zur Maschinentechnik

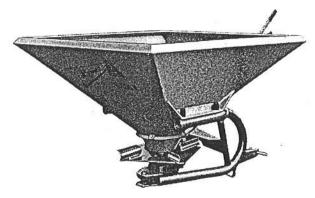
RAUCH-Servicezentrum/Kundendienst

Telefon: +49 7221/985-250 Telefax: +49 223/985-203 E-Mail: service@rauch.de

► Ersatzteilservice

Telefon: +49 7221/985-147 / -146 / -145

Telefax: +49 223/985-20**3** E-Mail: ersatz@rauch.de

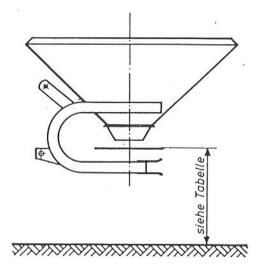


A B

STREUTABELLE für: KOMET E 450 N KOMET W 350 N KOMET W 450 N

Zur richtigen Einstellung des Streuers ist folgendes zu beachten:

- 1. Die Scheibenhöhe ist für die entsprechende Streubreite und Düngersorte nach nebenstehender Skizze einzustellen.
- 2. Die Lage der Streuscheibe muß stets horizontal gehalten werden.
- Die angegebenen Streubreiten sind gleich Fahrspurabstand. Die Überlappung ist hierbei berücksichtigt (siehe Anbau- und Bedienungsanleitung).
- 4. Die in der Streutabelle angegebenen Streumengen sind Richtwerte, die je nach Zustand des Düngers mehr oder weniger stark abweichen können.
- 5. Die Wurfschaufelstellung ist für die jeweilige Düngersorte nach der Tabelle einzustellen.



Neu ab Oktober 2009:

Fragen zur Streutechnik Telefon: 07221/985-2111 oder –2112

E-Mail: testhalle@rauch.de

Service-Hotline **2** 07221/985-250

Kalkammonsalpeter

	-	-										
N.	24	1330	866	798	999	570	1110	830	999	555	476	
Skala	23	1235	956	740	618	530	1028	780	616	514	441	
7.5	22	1140	855	695	570	490	950	712	570	475	406	
	21	1045	785	625	523	448	870	652	`522	435	374	
	20	955	716	575	478	410	962	598	478	398	342	
	19	865	650	520	433	371	722	542	445	361	310	
	18	770	929	462	385	330	642	482	385	321	276	
	17	692	520	416	346	298	578	432	348	539	248	
	16	610	457	366	305	262	508	381	305	254	218	
*	15	522	392	315	261	222	434	325	260	217	190	
	14	448	366	270	224	192	374	281	224	187	160	
	13	370	278	222	185	158	308	230	185	154	132	
	12	296	222	178	148	126	248	186	148	124	106	
/ha	11	235	176	141	118	100	195	146	117	98	85	
Streumenge in kg/ha	10	172	129	103	98	74	143	108	98	72	62	
enge	6	120	8	75	09	51	100	75	9	. 20	43	
enme	8	70	52	42	35	30	58	44	35	53	25	
St	7	35	26	21	18	15	29	22	18	15	12	
	9	11										
	2											
	km/h	9	8	10	12	14	9	80	10	12	14	
									540			
Stellung der Zapfwellen-	verstellbaren Wurfschaufel			4			4					
	scheiben- höhe			50 cm					83 cm			
	Wirksame Streubreite			10 m					12 m			

•
O
六
Ö
Ž
ä
Ö
ک

ż	.24	1598		1200	096	000	3	685	T	1330	3	866	100	28/	665	3	570		
Skala	23	1485	4445	2	892	2113	24/	636		4004	1500	928	1	742	620	020	23		
,,	22	1380	1	2001	828	000	080	202	1	74.50	-	861		-069	575	210	495		
	72	1278	1	200	992	992		878	3	_	cont	800	3	640	600	332	456		
	20	1170	000	880	702	1	585	502	200	,,,,	9/4	730	3	584	101	48/	418	2	
	19	1065	1	800	640		533	450	000		888	GER	3	532		444	280	3	
	18	965		725	580		483	777	414		804	603	200	482	1	402	245	25	
	17	870		654	522		435	, =0	3/4		725	272	040	435		363	040	210	
	16	77.5		582	465		388	1	335		949	100	480	388		323	140	717	9
	15	782	3	515	412	!	343	1	294		572	100	428	343		286	100	242	
	4	004	200	442	25.4	3	295		253		492	1	370	295		246	100	210	
	13	200		375	000	3	250		215		416		312	250	3	208		178	
	12	3	418	314	050	707	500	2	179		349		262	200	203	175		149	
g/ha	1	3	320	245	007	200	163	3	140		272		204	463	3	136		115	
Streumenge in kg/ha	9		526	192	1 1	128	408	27	.110		214	-	161	000	071	107		92	
enge	6		180	135		108	8	2	11		150	3	113	8	3	75	2	2	
reum	60	_	122	8	76	73	2	0	52		100	102	11	: ;	6	r.	5	44	
St	7				20	41	10	8	30		ů.	8	44		32	000	63	25	
	· .				2	15	!	13	+	:	3	17	18	2	13	7	=	6	
٦	. u			-	-	_	+				L			+	_	-			4
	7		9	(α	10	2	12	14	-	Ľ	9	0		2	15	77	4	1
	Zapfwellen- drehzahl	540								***************************************									
	Stellung der Zapfwellen- verstellbaren drehzahl	Wurtschaufel	4 4																
מוצמו	Wurf- scheiben-	höhe				-	50 cm									70 cm			
Phospilatrain	Wirksame	Streubreite					10 m		- 114							12 m			

RHE - KA - PHOS

	-			_	_	_	Y			_	-	
a Nr.	24	1322	995	795	999	570	1100	825	099	550	472	
Skala	, 23	1235	926	742	617	530	1030	077	. 620	515	442	
	.22	1138	852	682	565	488	948	710	568	474	406	
	21	1030	772	615	515	442	858	644	515	430	368	
	20	925	694	555	462	396	077	975	462	385	331	
	19	830	622	498	415	356.	692	518	416	346	298	
	18	738	553	444	370	316	615	462	370	308	264	
	17	658	493	395	330	283	548	410	328	275	235.	
	16	580	435	348	290	250	485	364	290	243	208	
	15	513	385	308	257	220	428	321	258	214	184	
	14	440	330	264	220	190	368	276	220	184	158	
	13	370	278	222	185	160	308	230	185	154	134	
	12	306	230	184	153	132	255	192	156	128	110	
/ha	#	245	184	147	123	105	204	156	122	102	88	
Streumenge in kg/ha	9	190	143	114	95	82	158	118	95	79	89 .	
enge	თ	138	100	88	69	59	100	75	09	50	43	
reum(8	98	65	52	43	37	72	. 24	43	36	31	
St	7	51	38	31	26	22	43	32	56	22	18	
	9	19	14	12	10		16					
	2		- 1									
	km/h	9	80	10	12	14	9	8	10	12	14	
Zapfwellen-	drehzahl U/min			540			540					
Stellung der Zapfwellen- verstellbaren drehzahl Wurfschaufel U/min				2			7					
Wurf-	Wirksame scheiben- streubreite höhe			50 cm					75 cm			
	Wirksame Streubreite			10 m					12 m			

Perlkalkstickstoff

	a Nr.	- 24	1390	1045	835	695	595			
	Skala	23	1340	1000	804	029	575			
		55	1285	964	111	643	552			
		- 12	1200	006	720	009	514			
		20	1105	880	662	553	474			
		19	1010	756	909	505	428			
		18	918	069	552	460	393			
		17	825	620	495	413	354			
		16	738	554	444	370	316			
		15	650	487	390	325	279			
		14	595	424	340	283	242			
		13	484	364	291	242	208			
		12	405	304	243	203	174			
1/4/	J/ 114	10 11	330	248	198	165	141			
2	or equipering in Agr	10	258	194	155	129	111			
000	ط در ارو	6	192	144	115	96	82			
2011	ina	80	142	107	85	71	61			
t	ŏ	7	92	69	55	46	40			
		9	58	44	35	29	25			
		သ								
1		km/h 5	8	8	10	12	14			
	Zapfwellen-	drehzahl U/min			240					
	Stellung der Zapfwellen-	verstellbaren Wurfschaufel	ю							
	Wurf-	scheiben- höhe			85 cm					
		Wirksame scheiben- Streubreite höhe			10 m					

Kornkali

a Nr.	24	1360	1020	815	089	582	1132	844	680	568	486	
Skala Nr.	.83	1293	970	977.	648	555	1080	810	647	540	465	
	22	1203	920	720	602	526	1025	770	616	512	440	
	2	1085	815	650	542	465	902	680	542	452	388	
	50	978	735	586	490	418	812	610	488	406	348	
	19	875	959	525	438	375	728	546	436	364	312	
	18	789	290	475	395	338	658	495	395	330	282	
	17	705	530	425	352	305	588	442	353	294	252	
	16	628	472	378	314	270	525	394	315	262	224	
	15	553	414	332	276	238	460	345	276	230	197	
	14	480	360	288	240	206	400	300	240	200	172	
	13	412	308	248	206	176	344	258	215	172	148	
	12	344	. 258	206	172	148	288	216	173	144	.125	
/ha	11	275	506	165	138	118	230	173	138	115	100	
menge in kg/ha	10	213	159	128	107	91	178	134	107	83	. 92	
enge	6	152	114	91	92	65	126	95	75	83	54	
Streum	80	98	73	59	49	42	82	62	49	41	35	
St	7	46	35	28	23	20	39	29	23	19	17	
	9	19	14	12	10		16	12	10			
	5							Section				
	km/h	9	8	10	12	14	9	8	10	12	14	
Zapfwellen-	drehzahl U/min			540			540					
Stellung der Zapfwellen- verstellbaren drehzahl Wurfschaufel U/min				2			~					
Wurf-	Wirksame scheiben- Streubreite höhe		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	50 cm					75 ст			
	Wirksame Streubreite			10 m			,		12 m			

Schwefelsaures Ammoniak

Streumenge in Kg/ha	796
Treumenge in Kg/ha 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 164 232 316 371 450 535 622 718 822 935 1055 1190 1330 1480 1640 123 174 237 279 338 402 466 538 616 702 792 895 1000 1110 1230 99 138 189 223 270 321 374 430 494 561 633 712 798 888 982 82 116 158 186 225 268 311 359 411 468 528 595 665 740 820	
164 232 316 371 450 535 622 718 822 935 1055 1190 1110 1110 123 174 237 279 338 402 466 538 616 702 792 895 1000 1110 99 138 186 225 268 311 359 411 468 528 595 665 740	764
164 232 316 371 450 535 622 718 822 935 1055 1190 1110 1110 123 174 237 279 338 402 466 538 616 702 792 895 1000 1110 99 138 186 225 268 311 359 411 468 528 595 665 740	704
treumenge in Kg/ha 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 164 232 316 371 450 535 622 718 822 935 1055 1190 1330 123 174 237 279 338 402 466 538 616 702 792 895 1000 99 138 189 223 270 321 374 430 494 561 633 712 798 82 116 158 186 225 268 311 359 411 468 528 595 665	635
164 232 316 371 450 535 622 718 822 935 1055 11 123 174 237 279 338 402 466 538 616 702 792 8 99 138 189 223 270 321 374 430 494 561 633 7 82 116 158 186 225 268 311 359 411 468 528 58	570
treumenge in Kg/ha 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 164 232 316 371 450 535 622 718 822 935 1 123 174 237 279 338 402 466 538 616 702 7 99 138 189 223 270 321 374 430 494 561 6 82 116 158 186 225 268 311 359 411 468	510
treumenge in Kg/ha 8 9 10 11 12 13 14 15 16 164 232 316 371 450 535 622 718 822 123 174 237 279 338 402 466 538 616 99 138 189 223 270 321 374 430 494 82 116 158 186 225 268 311 359 411	452
treumenge in Kg/ha 8 9 10 11 12 13 14 15 16 164 232 316 371 450 535 622 718 822 123 174 237 279 338 402 466 538 616 99 138 189 223 270 321 374 430 494 82 116 158 186 225 268 311 359 411	402
17.eumenge In Kg/ha 8 9 10 11 12 13 14 15 164 232 316 371 450 535 622 718 123 174 237 279 338 402 466 538 99 138 189 223 270 321 374 430 82 116 158 186 225 268 311 359	353
treumenge in Kg/ha 8 9 10 11 12 13 14 164 232 316 371 450 535 622 123 174 237 279 338 402 466 99 138 189 223 270 321 374 82 116 158 186 225 268 311	308
11	267
11	230
treumenge in K 8 9 10 164 232 316 123 174 237 99 138 189 82 116 158	193
treumenge in K 8 9 10 164 232 316 123 174 237 99 138 189 82 116 158	159
Streumenge 7 8 9 102 164 232 77 123 174 61 99 138 51 82 116	136
Streum 7 8 102 164 77 123 61 99 51 82	100
St 7 7 77 77 61 61 61	71
	44
62 62 47 37 31	. 27
2	
km/h 5 6 6 62 8 47 10 37	14
Zapfwellen- drehzahl U/min	
Stellung der Zapfwellenverstellbaren drehzahl Wurfschaufel U/min 1 540	
Wurf- Wirksame scheiben- streubreite höhe 7 m 80 cm	
Wirksame Streubreite 7 m	

Thomaskali

Streumenge in kg/ha

Skala Nr.

Anbau- und Bedienungsanleitung für Einscheiben-Schleuder-Düngerstreuer



Neu ab Oktober 2009:

Fragen zur Streutechnik Telefon: 07221/985-2111 "Komet E 450 N"

und Komet W 350/450 N

oder -2112

E-Mail: testhalle@rauch.de

Ausrüstung

Der Schleuder-Düngerstreuer "Komet E 450 N" kann in der Grundausrüstung an der 3-Pkt.-Aufhängung Kat. I und II angebaut werden.

Zum serienmäßigen Lieferumfang gehört ein einfaches Rührwerk (Rührfinger), das zum Ausstreuen von **gekörntem** Dünger zu verwenden ist. Für **staubförmige**, brückenbildende und bakkende Dünger liefern wir ein besonderes, aus einer Hakenwelle mit Gummianlaufscheibe bestehendes Rührwerk mit der Bezeichnung **Sonder-Rührwerk**. Das Sonder-Rührwerk eignet sich sehr gut zum Mischen verschiedener Dünger im Vorratsbehälter (z. B. Kali und Thomasmehl). Für **staubförmige** Dünger empfehlen wir die Verwendung des Windschutzes.

Anbau

Für gekörnte Dünger ist die Höhe der Wurfscheibe nach den Angaben in der Streutabelle einzustellen.

Für staubförmige Dünger ist die Stellung der Wurfscheibe durch die Höhe des Windschutzes bestimmt. Dieser soll knapp über dem Boden bzw. über den Pflanzen hängen.

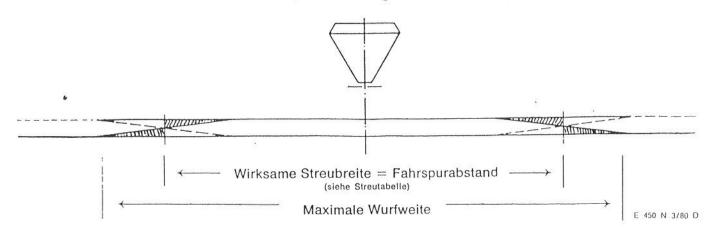
Beim Einsetzen des Sonder-Rührwerks ist zu beachten: einfaches Rührwerk im Behälterboden durch Drehung im Drehsinn der Wurfscheibe (Bajonettverschluß) entfernen und Sonder-Rührwerk in entgegengesetzter Drehrichtung einsetzen.

Die Gelenkwelle muß beim ersten Anbau dem Schlepper angepaßt und evtl. gekürzt werden (siehe beiliegende Gelenkwellen-Betriebsanleitung). Zu lange Rohre führen beim Anheben des Streuers zu Schäden. Kreuzgelenke nicht zu stark abwinkeln.

Die für den Gelenkwellen-Unfallschutz vorhandene Haltekette muß auf der Düngerstreuerseite befestigt werden.

Wichtige Punkte:

- 1. Dünger erst kurz vor dem Streuen einfüllen; namentlich Kali und Thomasmehl setzen sich bei längerer Fahrt vor Streubeginn zementartig im Trichter fest.
- 2. Gleichmäßige Geschwindigkeit mit voller Zapfwellendrehzahl von 540 U/min beibehalten!
- 3. Beim Anschlußfahren überlappt streuen (siehe Bild)!
- 4. Das Misch-Rührwerk darf nicht für gekörnte Dünger verwendet werden.



Mengeneinstellung und Streuweise

Anhand der beiliegenden Streutabelle wird für die gewählte Fahrgeschwindigkeit und die gewünschte Streumenge die Skaleneinstellung ermittelt, auf die der Anschlag am Verstellsegment eingestellt wird (Anschlagbolzen auf eine der 24 Stellungen).

Erst beim Anfahren bzw. beim unmittelbaren Streubeginn sind die beiden zusammengekuppelten Schieberhebel gegen den Anschlag zu drücken. Beim Streuen nach rechts oder links sind die beiden Hebel durch Höchziehen des Mitnehmers zu trennen und es ist nur der für die entsprechende Seite bestimmte Hebel zu drücken (siehe Hinweis auf dem Trichter).

Die in der Streutabelle angegebenen Streumengen sind nur Richtwerte. Je nach Zustand des Düngers können diese mehr oder weniger stark abweichen. Die größte Wurfweite beträgt bei gekörntem Dünger ca. 16 m. Jedoch ist darauf zu achten, daß überlappt gestreut werden muß (Abb. auf Seite 1). Die wirksame Streubreite beträgt z. B. für gekörnte Dünger ca. 12 m.

Streurichtung

Die verschiedenen Düngerarten werden unterschiedlich aus den Wurfschaufeln geschleudert (die gekörnten früher, die staubförmigen später, ebenso die trockenen früher und die feuchten später), was eine unterschiedliche Lage des Streubereiches ergibt.

Der Ausgleich wird durch Verstellen eines Wurfflügels entsprechend den Hinweisen auf der Streutabelle vorgenommen. Der Wurfflügel wird dabei außen angehoben und mit dem daran befindlichen Zapfen in die vorgeschriebene Bohrung eingerastet.

Für staubversiegelte Volldünger sind die nicht verstellbaren Wurfflügel in die dafür vorgesehene Bohrung nach vorn zu schrauben, damit die Gleichmäßigkeit des Streubildes erhalten bleibt (siehe Streutabelle).

Reinigung

Nach jedem Gebrauch sollte der Streuer gründlich gereinigt werden. Nach der Reinigung empfiehlt es sich, den trockenen Streuer mit Sprühöl zu behandeln.

Das Getriebe hat Dauerschmierung und ist dadurch vollkommen wartungsfrei.

Nach jedem Einsatz Rührwerk herausnehmen und reinigen. Danach Bohrung, Antriebswelle und Gelenk des Rührwerkes leicht einfetten.



Neu ab Oktober 2009:

Fragen zur Streutechnik Telefon: 07221/985-2111 oder –2112

E-Mail: testhalle@rauch.de

Service-Hotline **☎** 07221/985-250